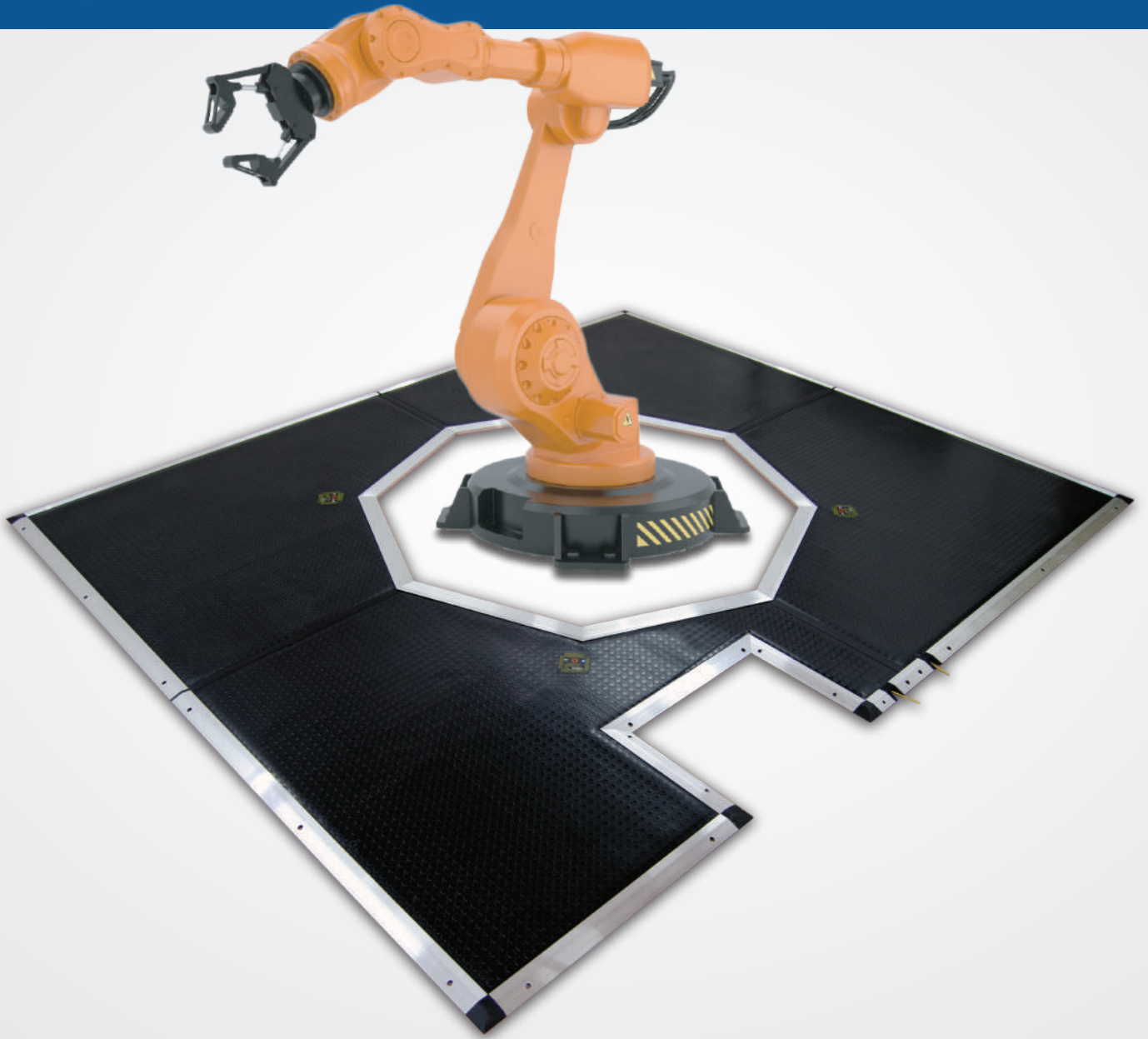




safety sensors

The safe side
of **automation**

YOUR MACHINES' COMFORT ZONE

tappeti sensibili_safety mats



Un **tappeto sensibile** di sicurezza è una pedana in PVC che reagisce alla presenza di una o più persone, rilevando la **pressione esercitata** sulla sua superficie e configurandosi come elemento primario di **sorveglianza dell'accesso** ad aree potenzialmente pericolose, quali:

- 🔧 immediate vicinanze di macchine manifatturiere con **organi in movimento**;
- ⚠️ zone **chimicamente attive**;
- ⚡ zone **eletticamente pericolose**;
- ☢️ zone soggette a **radiazioni ad alta/bassa energia**;
- 💣 zone **esplosive** e quant'altro di potenzialmente pericoloso all'incolumità fisica delle persone.

Il prodotto è 100% custom e le configurazioni sono personalizzabili a disegno dal cliente.

A **pressure-sensitive safety mat** reacts to the presence of one or more people, detecting the **pressure exerted** on its surface. It configures as a primary element of **surveillance of access** to potentially hazardous areas, such as:

- 🔧 immediate proximity of manufacturing **machines with moving parts**;
- ⚠️ **chemically active** areas;
- ⚡ electrically hazardous areas;
- ☢️ areas subject to **high or low energy radiations**;
- 💣 **potentially explosive** areas and anywhere potentially dangerous for human safety.

The product is **100% custom** and the configurations can be **customized** according to customer specifications.

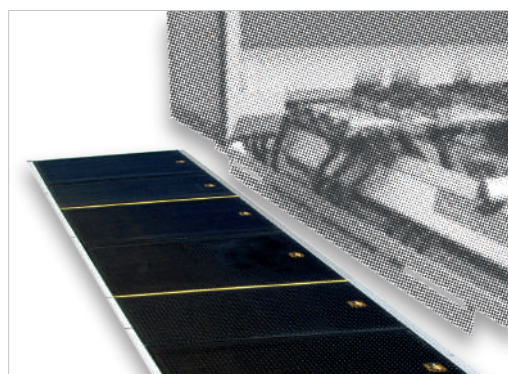
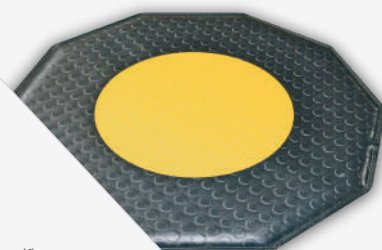


highly
customizable

recycled
PVC

Il **tappeto sensibile multizona** nasce da una specifica applicazione per muletti a forche, per locali industriali ove l'operatore **staziona in posizione eretta**. La duplice funzionalità consiste nel controllo della **presenza dell'operatore** e nell'**azionamento macchine** tramite pulsante a pedale.

The **multizone mat** has been designed for a specific application on forklift trucks, in industrial warehouses, where the **operator stands erect**. The dual functionality consists of its **operator-presence** control and **machine activation** by pedal button.



BETTER TRUST THE ITALIAN TOUCH

bumper sensibili_safety bumpers

CE

Un **bumper sensibile** è un **interruttore di sicurezza** con le sembianze di un cuscino in resina espansa rivestito in PVC, **cucito** con la **lavorazione artigianale** dell'**alta tappezzeria italiana**.

È progettato per **proteggere le persone** da lesioni e infortuni derivanti da **potenziali impatti** con parti di **macchinari in movimento**.

La sollecitazione meccanica, intercettata da un apposito dispositivo elettronico optoisolato, viene tradotta in un **segnale di blocco del movimento** di:

- 🔧 **parti di macchine** o organi in movimento;
- 🚛 superfici di **mezzi semoventi** (ad es. carrelli AGV);
- ⚡ zone **eletttricamente pericolose**;
- 🚪 **battenti** di cancelli o portoni.

Il prodotto è **100% custom** e le configurazioni sono personalizzabili a disegno dal cliente.

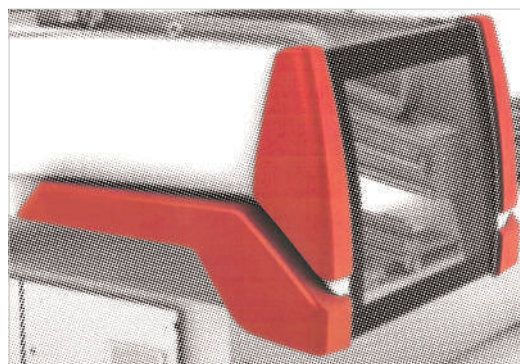
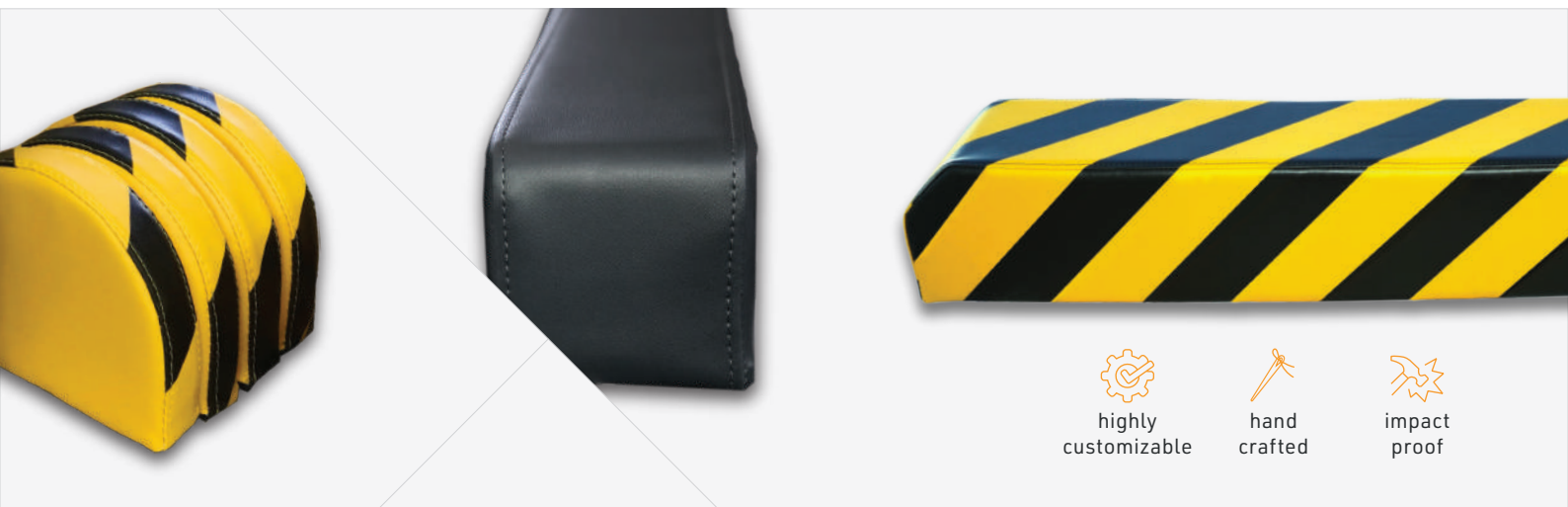
A **pressure-sensitive safety bumper** is a **safety switch** which takes the shape of a PVC coated expanded resin cushion, **sewn** with the craftsmanship of **high Italian upholstery**.

It is designed to **protect people** from injuries and accidents resulting from **potential impacts** with **moving machinery parts**.

The mechanical stress, detected by a special electronic opto-isolated device, is converted into a signal for blocking the movement of:

- 🔧 **mechanical parts** or **moving components**;
- 🚛 surfaces of **self-propelling means** (e.g. AGVs);
- ⚡ **electrically hazardous** areas;
- 🚪 **gate** or **door leafs**.

The product is **100% custom** and the configurations can be **customized** according to customer specifications.



JUST LET THINGS SLIDE, NO HARM

bordi sensibili_safety edges



Un **bordo sensibile** è un **interruttore di sicurezza** costituito da un involucro esterno a deformazione elastica e da un elemento interno composto di due parti conduttive.

La pressione esercitata sulla superficie esterna da un **corpo che ostacola il movimento** automatico, come ad esempio una mano, provoca il contatto dei due elementi conduttivi. Ciò determina il **blocco di elementi in movimento** o l'attivazione di un **segnale d'allarme**.

Possibili applicazioni di sicurezza sono:

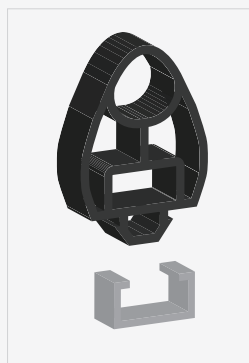
- battenti di porte o finestre;
- battenti di cancelli;
- serrande a ghigliottina o basculanti;
- passaggi carrabili;
- salvamani.

The operation of a **pressure-sensitive safety edge** is a safety switch made up of an elastic deformation outer casing and by an internal element made up of two conductive parts.

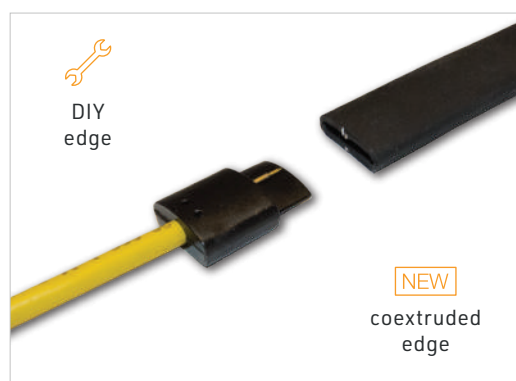
The pressure exerted on the outer casing by an object which **impedes the automatic movement** causes the contact of the two conductive elements. This determines the **blocking of moving parts** or the activation of an **alarm signal**.

Potential applications of our safety edges include:

- door or window leafs;
- gate leafs;
- guillotine or tilting shutters;
- driveways;
- hand guards.



highly
customizable



LOW CURRENT, FULL CONTROL

centraline di sicurezza_safety modules



Le **centraline di sicurezza** vengono utilizzate per il controllo di **tappeti, bumper e bordi di sicurezza**, sfruttando i segnali trasmessi dai tappeti ed attivando le misure di sicurezza necessarie, secondo le **norme tecniche** previste per rispondere alle esigenze di sicurezza e salute.

Il funzionamento, a riarmo manuale, automatico, o configurabile manuale/automatico (a seconda del modello), è basato sull'utilizzo di **relè di sicurezza a contatti guidati**.

Le centraline operano a **bassi valori di corrente in uscita**, grazie alla bassa resistenza e quindi al basso assorbimento di corrente dei dispositivi sensibili WIDE Automation. Questo rende possibile il **posizionamento di diversi elementi sensibili in serie**.

The **safety control units** are used for controlling pressure-sensitive **safety mats, bumpers and edges**, utilizing the signals transmitted by the mats, bumpers or edges and activating the necessary safety measures, according to the **technical specifications** provided for to meet safety and health needs.

The operation of the modules, with **manual, automatic or configurable manual/automatic reset** (depending on model), is based on the use of **guided contacts safety relay**.

The control units operate at **low output current values**, thanks to the low resistance and therefore to the low current absorption of WIDE Automation sensitive devices. This makes it possible to **position several sensitive elements in series**.



auto/manual
reset



low output
current



Copyright © 2018 WIDE Automation S.r.l. _ All rights reserved
Designed and manufactured in Italy by WIDE Automation®
www.wideautomation.com



The safe side of automation